

Kolonialisme  
dan Kristianisasi  
Melayu di Sarawak  
1850-1950



# Kolonialisme dan Kristianisasi *Melayu di Sarawak* 1850-1950

NORDI ACHIE

**PENERBIT UNIVERSITI MALAYSIA SABAH**

Kota Kinabalu • Sabah • Malaysia

<http://www.ums.edu.my>

2013

---

Ahli Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia (MAPIM)

**© Universiti Malaysia Sabah, 2013**

Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau dikeluarkan ke dalam sebarang bentuk sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada Penerbit Universiti Malaysia Sabah, kecuali seperti yang diperuntukkan dalam Akta 332, Akta Hak Cipta 1987. Keizinan adalah tertakluk kepada pembayaran royalti atau honorarium.

Segala kesahihan maklumat yang terdapat dalam buku ini tidak semestinya mewakili atau menggambarkan pendirian mahupun pendapat Penerbit Universiti Malaysia Sabah. Pembaca atau pengguna buku ini perlu berusaha sendiri untuk mendapatkan maklumat yang tepat sebelum menggunakan sebarang maklumat yang terkandung di dalamnya. Pandangan yang terdapat dalam buku ini merupakan pandangan ataupun pendapat penulis dan tidak semestinya menunjukkan pendapat atau polisi Universiti Malaysia Sabah. Penerbit Universiti Malaysia Sabah tidak akan bertanggungjawab terhadap sebarang masalah mahupun kesulitan yang timbul, sama ada secara menyeluruh atau sebahagian, yang diakibatkan oleh penggunaan atau kebergantungan pembaca terhadap kandungan buku ini.

Perpustakaan Negara Malaysia

Data Pengkatalogan-dalam-Penerbitan

Nordi Achie, 1974-

Kolonialisme dan Kristianisasi Melayu di Sarawak 1850-1950/Nordi Achie.

Mengandungi Indeks

Bibliografi: ms.

ISBN 978-967-5224-74-4

1. Colonial administrators--Sarawak. 2. Colonization--Religious aspects--Sarawak.

3. Colonization--History--Sarawak. I. Judul.

325.35954

Muka taip teks: Times New Roman

Saiz taip teks dan *leading*: 11/14 poin

Diterbitkan oleh: Penerbit Universiti Malaysia Sabah

Tingkat Bawah, Perpustakaan

Universiti Malaysia Sabah

Jalan UMS

88400 Kota Kinabalu, Sabah.

Dicetak oleh: UTUSAN KINABALU (CO.) SDN. BHD.

No. 19, Blok A, Jln. Kolombong,

Kolombong Industrial Shophouses

P. O. Box 11506, 88111 Kota Kinabalu, Sabah.



*Dedikasi*

Pejuang Bangsa dan Pewaris Negara





# Kandungan

---

*Prakata*

i - xxii

## Bab 1

Perkembangan Pendidikan Melayu di Sarawak, 1841-1941:  
Agen Kristianisasi dan Agitasi Intelektual Melayu **1-32**

## Bab 2

Motif Antiintelektual dan Kebangkitan Intelektual Melayu,  
1850-1950 **33-66**

## Bab 3

Tokoh dan Tema Utama Pemikiran Intelektual Melayu,  
1876-1941 **67-110**

## Bab 4

Penjajahan British dan Perjuangan Kemerdekaan,  
1946-1950: Aspirasi Antikolonialis dan Aksi Intelektual Melayu **111-138**

*Penutup*

**139-143**

*Bibliografi*

**145-176**

*Indeks*

**177-179**



## Prakata

---

Kajian ini dimulakan secara beransur-ansur sejak tahun 2001. Ketika itu, penulis sedang giat menyiapkan tesis sarjana, “Akhbar Melayu Perjuangan di Sarawak.” Dalam kesibukan tersebut dan ditambah pula dengan pelbagai tanggungjawab akademik di Universiti Malaya (UM) (1999-2003) dan Universiti Malaysia Sabah (UMS) (sejak 2003), sukar bagi penulis untuk menyiapkan kajian ini dalam tempoh yang singkat. Kesemuanya mengambil masa hampir sedekad (2001-2010).

### I

Kajian berkaitan sejarah Sarawak (zaman dinasti Brooke, 1841-1941 dan regim kolonial British, 1946-1963) telah banyak diusahakan, mencakupi pelbagai aspek (politik, ekonomi dan sosial).<sup>1</sup> Namun, kajian mengenai perkaitan antara kolonialisme dengan Kristianisasi Melayu serta reaksi kritis intelektual Melayu terhadapnya, belum giat diprakarsakan. Menyedari hakikat ini, penulis mengajukan pendekatan kolaboratif dengan menggabungkan tiga aspek, iaitu kolonialisme, Kristianisasi dan intelektul Melayu.

Dalam konteks kajian ini, siapakah intelektual? Apakah citra intelektual? Ungkapan Hamka<sup>2</sup> merupakan antara penjelasan paling menarik:

Antaranya, pengarang, iaitu [penulis] yang dapat mengeluarkan fikiran dari budi bahasadan buahpenanya. Luas pengetahuannya tentang bahasanya,...tatabahasa, rasanya, rahsianya, halusnya dan kasarnya. Ditambahnya pengetahuannya, dicukupkan alat perkakasnya buat ilmunya, pengalamannya, pergaulannya dan lapang pula dadanya [terbuka kepada kritikan]. Kaya simpanan otaknya. Lidahnya fasih keterangannya jelas, memiliki gaya tersendiri yang menjadi keperibadiannya. Teguh pendirian, segala perbuatannya dapat dijadikan contoh: menjadi guru bangsanya, pendidik budi pekertinya, pemajuan kecerdasannya.

Cita-cita setiap pengarang ialah meninggikan kecerdasan kaumnya, ... sehingga bangsanya itu dapat duduk sama rendah dan tegak sama tinggi dengan bangsa lain. Pengarang ialah pengubat penyakit jiwa. Pengarang pembela bangsanya dengan pena ... menjadi khadam umatnya. Meskipun dia duduk di dalam majlis yang tinggi itu [bersama pemimpin negara], [namun jiwa] dia tetap [berada] di pihak rakyat. Pengarang pembina peradaban dan pembentuk perasaan rakyat ... . Dia menjadi musuh daripada kekolotan, seteru daripada perpecahan ... dia menjadi pembela orang yang teraniaya ... menggerakkan dan membangkitkan bangsanya kepada kemuliaan dan ketinggian. Memang berat beban tanggungjawab seorang pengarang. Sebab pena yang tidak disertai "budi" selalu menyesatkan rakyat.<sup>3</sup>

Terdapat tiga faktor asas yang mendorong penulis untuk menyiapkan kajian ini. Pertama, melainkan menerusi kajian Sabihah Osman, perhatian para sarjana terhadap persoalan bagaimana regim Brooke dan mubaligh Kristian menggunakan sekolah mubaligh sebagai saluran untuk mengkristiankan Melayu di Sarawak (pada awal pemerintahan James Brooke<sup>4</sup>) kurang diberikan perhatian sewajarnya, sekalipun maklumat tentangnya berserakan dalam pelbagai sumber sejarah (primer dan sekunder). Begitu juga perkaitannya dengan gelombang kolonialisme Barat-Kristian ke Alam Melayu serta pertaliannya dengan Perang Salib (Kristian-Muslim). Peristiwa ini merupakan antara babak penting dalam proses sejarah di Sarawak. Meskipun mereka menyedari adanya usaha pengkristianan Melayu, namun mereka mungkin menyembunyikannya atas motif tertentu, seperti dilakukan oleh sahabat Charles Brooke, iaitu S. Baring-Gould dan C.A. Bampfylde.

Bukunya, *A History of Sarawak Under Its Two White Rajahs, 1939-1908*,<sup>5</sup> merupakan antara buku awal tentang sejarah Sarawak, zaman dinasti Brooke. Kedua-dua kolaborator Brooke ini tidak menyentuh tentang peranan Francis Thomas McDougall sebagai agen Kristianisasi Melayu terawal di Sarawak. Mengapa? Mungkin, bertujuan menurap "kecurangan" James Brooke terhadap Islam dan Melayu kerana beliau berikrar untuk menghormati dan memelihara adat tempatan serta Islam. Ikrar ini dipersetujui berdasarkan perisyntaran penyerahan Sarawak pada 24 September 1841, daripada Pangiran Muda Hasyim (wakil khas Sultan Omar Ali Saifuddin di Sarawak) kepada James Brooke. Malah, jika fakta sejarah ini didedahkan menerusi *A History of Sarawak*, mungkin mencemarkan pemerintahan dinasti Brooke pula.

Di sinilah terletaknya kepentingan kajian Sabihah. Sabihah memberikan sumbangan penting menerusi hasil kajiannya di peringkat sarjana bertajuk, *Perkembangan Pelajaran Bumiputera Sarawak, 1841-1941*. Seperti dinyatakan tadi, Sabihah mendedahkan peranan McDougall untuk mengkristiankan pelajar Melayu.<sup>6</sup> Bagaimanapun, ada kalanya Sabihah tidak bersikap kritis terhadap sumber primer dan terpengaruh dengan perspektif kolonial dalam penulisannya. Contohnya, Sabihah begitu mudah percaya James Brooke menentang “penyebaran agama Kristian” kepada “orang Melayu” demi “kepentingan politiknya.”<sup>7</sup>

Secara zahirnya, kepercayaan Sabihah dapat dipertimbangkan, namun Sabihah tidak mengamati motif James Brooke. Secara logiknya, mustahil pihak mualigh Kristian berani melanggar arahan dan amaran James Brooke, dan mustahil usaha pengkristianan Melayu di Sarawak pada akhir 1840-an dilakukan McDougall (paderi-doktor) tanpa mendapat restu halus daripada James Brooke.

Di samping itu, James dikatakan “mengkritik kegiatan McDougall yang terlalu memberatkan [kegiatan pengkristianan] orang Cina dan Melayu di Kuching.”<sup>8</sup> Namun, jelas pernyataan ini dan sikap kritis James Brooke terhadap McDougall tidak dapat dijadikan sebagai bukti kukuh (kononnya) James Brooke menentang pengkristianan Melayu dewasa itu. Lebih penting lagi, mustahil James Brooke tidak menyedari kegiatan McDougall mengkristiankan pelajar Melayu menerusi penubuhan sekolah mualigh. Berdasarkan pernyataan di atas, jelas kelemahan yang dikesalkan James Brooke meliputi kegagalan McDougall mengkristiankan pelajar Melayu, selain pengabaian McDougall terhadap pengkristianan bumiputera pagan di luar Kuching.

Seterusnya, apakah benar Sabihah turut terpengaruh dengan perspektif kolonial, meskipun tanpa disadarinya atau akibat terlepas pandang? Puncanya, Sabihah tidak bersikap kritis terhadap dokumen kolonial sebagai sumber rujukannya. Sabihah menulis, “Keadaan ini akan memudahkan beliau [James Brooke] membuka negeri Sarawak...”<sup>9</sup> Persoalannya, benarkah James Brooke “membuka negeri Sarawak”? Jika benar demikian, di manakah hakikat keberadaan bumiputera

Sarawak dan kerajaan Melayu (Sadong, Kalaka dan Saribas)? Malah, pemerintahan Kesultanan Melayu Brunei sebelum kedatangan James Brooke di Kuching pada 1839? Mengapakah Sabihah tidak menyedari kelemahan mencolok pernyataan ini – “membuka negeri Sarawak” – padahal propaganda ini jelas bersifat *bias* kekolonialan? Sabihah harus bersikap kritis terhadapnya.

Selain Sabihah, antara sarjana yang turut memberikan sumbangan penting terhadap penulisan sejarah pendidikan bumiputera di Sarawak pada zaman Brooke ialah Syed Idrus Syed Ahmad dan R. Santhiram (*Perkembangan Pendidikan di Sarawak*),<sup>10</sup> serta Ooi Keat Gin (*Dunia di Seberang Sungai*).<sup>11</sup> Ketiga-tiga buku tersebut menghimpunkan banyak maklumat dan fakta sejarah penting tentang topik ini. Berbanding hasil kajian Syed Idrus dan R. Santhiram serta Ooi Keat Gin, sumbangan ilmiah Sabihah lebih menyerlah kerana Sabihah memfokuskan kajiannya tentang perkembangan pendidikan bumiputera, seperti tertera menerusi tajuk bukunya.

Berbeza dengan Sabihah dan Ooi, Syed Idrus dan R. Santhiram hanya menyentuh seimbas lalu tentang peranan McDougall dalam mengkristiankan pelajar Melayu. Selain Sabihah, Syed Idrus dan R. Santhiram juga tidak bersikap kritis dengan dokumen kolonial, walhal dokumen ini bukanlah kitab suci. Pasangan sarjana ini menggunakan keterangan Harriette (isteri dan pembantu McDougall) secara wenangan. Dalam usaha Harriette dan McDougall menggunakan sekolah mubahilah sebagai sarana Kristianisasi, mereka membuka kelas khas untuk pelajar perempuan (mungkin pada akhir 1848, iaitu selepas W.B. Wright, pembantu McDougall membuka kelas khas untuk pelajar lelaki pada Julai 1848). Harriette mengatakan:

“Kaum wanita membawa kain baju mereka bersama untuk dijahit dan bukan untuk belajar membaca dan menulis. Kebanyakan mereka yang datang ke situ adalah didorong oleh perasaan ingin tahu dan untuk melihat “orang putih” semata-mata.”<sup>12</sup>

Keterangan Harriette mempunyai kelemahan tertentu, namun aspek ini tidak dikritik Syed Idrus dan R. Santhiram. Harriette tidak menyatakan siapakah pelajar perempuan berkenaan, Melayu atau Cina?

Jika rujukan pelajar perempuan tersebut ialah pelajar Melayu, keterangan Harriette harus disanggah. Bahkan sehingga 1930-an inikan pula pada 1840-an, bukanlah suatu kebiasaan bagi anak dara Melayu keluar daripada lingkungan rumah masing-masing. Lebih-lebih lagi, semata-mata untuk melihat rupa paras “orang putih” yang tidak semestinya jelita.

Persoalannya, apakah kemungkinan motif di sebalik keterangan Harriette? Motifnya berbentuk mesej negatif. Mesejnya jelas, iaitu memancarkan kedunguan bangsa Timur terhadap pendidikan dan “kesakaian mereka” melihat manusia moden berkulit putih. Di sinilah terzahirnya kelemahan pengamatan Syed Idrus dan R. Santhiram. Pasangan sarjana ini gagal mencungkil motif di sebalik keterangan kabur Harriette.

Ooi Keat Gin pula tidak bersikap kritis terhadap sandiwara McDougall dan James Brooke. Ooi percaya McDougall “berasa ragu-ragu tentang usaha mengkristiankan orang Melayu Islam di Sarawak.”<sup>13</sup> Pernyataan ini sangat aneh. Jika benar McDougall berasa ragu-ragu, mengapakah beliau tetap berusaha gigih mengkristiankan pelajar Melayu sehingga mengabaikan pengkristianan bumiputera pagan di luar Kuching?

Tindakannya ini jelas menunjukkan McDougall nekad dengan kejayaan misi Kristianisasi Melayu pada peringkat awalnya. Namun, setelah usaha ini ternyata gagal, baharulah McDougall mengakui, “Segala percubaan untuk mengkristiankan orang Melayu secara terus perlu dielak.” Menurut McDougall lagi, “Malah dilarang sama sekali”.<sup>14</sup> Ooi juga tidak menjelaskan apakah larangan ini merupakan larangan James Brooke atau larangan daripada pemimpin Melayu dewasa itu?

Jika benar larangan ini daripada James Brooke, larangan ini tidak ada maknanya sama sekali kerana usaha Kristianisasi Melayu jelas sudah pun menemui kegagalan. Buktinya, surat daripada James Brooke kepada McDougall bertarikh 28 Januari 1851,<sup>15</sup> padahal McDougall telah pun membuka sekolah harian untuk mengkristiankan pelajar Melayu di Court House pada 1849, malah upacara sembahyang Kristian di Court House turut menggunakan bahasa Melayu.<sup>16</sup>

Sebaliknya, jika benar James Brooke serius melarang usaha McDougall mengkristiankan pelajar Melayu, James Brooke mampu melakukannya secara tegas, iaitu sebelum McDougall membuka sekolah harian (untuk pelajar Melayu) di Court House sejak 1849 lagi. Namun, mengapakah James Brooke tidak menghalangnya? Oleh itu, jawapan kepada persoalan ini bersumberkan pemimpin Melayu. Mereka menentang usaha McDougall mengkristiankan pelajar Melayu kerana murtad merupakan antara dosa besar di sisi Islam (Surah al-Baqarah: 217).

Benar bahawa James Brooke pernah menegah McDougall “supaya tidak mengganggu kewujudan bersama rakyatnya yang berbangsa Melayu dan Kerajaannya”,<sup>17</sup> namun larangan ini bersifat umum dan masih tidak jelas: tidak dinyatakan secara tegas dan nyata tentang larangan terhadap Kristianisasi Melayu. Ooi menyedari dan mengakui, “Orang Melayu sendiri tidak membenarkan sebarang ajaran Kristian”<sup>18</sup> disebarluaskan kepada masyarakat Melayu; namun aneh sekali, Ooi lebih menonjolkan peranan James Brooke, bahkan tanpa bersikap kritis terhadap sandiwara James Brooke (berlunak terhadap hasrat McDougall untuk mengkristiankan pelajar Melayu), seolah-olah kononnya Raja Brooke itulah pelindung Islam!

Sungguhpun resensi ini dibuat secara sederhana, di samping ringkas dan padat, memadailah setakat ini. Kupasan kritis sedemikian sudah difikirkan memadai sebagai sarana ilmiah untuk memperlihatkan kedapatan kelemahan tertentu dalam beberapa kajian terpilih, seperti dikupas tadi. Sebaliknya, kupasan berjela-jela dibimbangi memberatkan pemikiran pembaca budiman serta menimbulkan kebosanan, melainkan terkhas untuk santapan minda rakan sesarjana dalam bidang sejarah Malaysia.

Sabihah dan Ooi merupakan antara tokoh sarjana dalam bidang sejarah Malaysia. Kajian mereka terhadap perkembangan pendidikan di Sarawak pada zaman Brooke, mewakili darjah kesarjanaan masing-masing. Sementara itu, biarpun Syed Idrus dan R. Santhiram bukanlah sejarawan (mereka berkecimpung dalam bidang pendidikan), hasil kajiannya patut dirujuk sebagai tambahan. Di samping itu, kajian J.M. Seymour (“Education in Sarawak under Brooke Rule 1841-1941”)<sup>19</sup>

tidaklah seharusnya dipandang rendah. Setiap sarjana memberikan sumbangan penting masing-masing terhadap pensejarahan pendidikan di Sarawak.

Memandangkan para sarjana berkenaan memfokuskan aspek perkembangan pendidikan di Sarawak, justeru reaksi kritis intelektual Melayu terhadap dasar-dasar pemerintahan serta kesan negatifnya terhadap bumiputera (sepanjang sejarah dinasti Brooke dan regim kolonial British), terkesamping daripada teras perbincangan masing-masing. Oleh itu, penulis berusaha mengisi kelomongan ini, seperti disentuh berikutnya.

Kedua, sejak tahun 1999 lagi penulis memberikan perhatian khas terhadap kajian berhubung pemikiran intelektual Melayu di Sarawak. Sehingga tahun 2009, penulis menghasilkan beberapa artikel mengenainya dan diterbitkan dalam jurnal sejarah.<sup>20</sup> Namun, sasaran jurnal akademik ialah golongan sarjana (sejarawan) dan mahasiswa dalam bidang sejarah. Jurnal akademik sangat asing bagi masyarakat massa.

Oleh itu, untuk menyebarkan hasil kajian kepada masyarakat pembaca secara meluas, buku merupakan antara wadah paling utama. Penulis berusaha menghimpun dan menyaring beberapa inti sari (bukan kesemuanya) hasil daripada penyelidikan penulis mengenai pemikiran intelektual Melayu di Sarawak (1876 hingga 1950), menerusi buku ini – namun bukan bersifat kompilasi – agar dapat dikongsi dengan para pembaca.

Tambahan pula, persoalan berhubung Kristianisasi dan kolonialisme Barat mempunyai perkaitan akrab. Lantaran itu, terpancarlah reaksi kritis intelektual Melayu terhadap kolonialisme Brooke (1841-1941) dan British (1941-1963), serta Kristianisasi Melayu pada awal era pemerintahan James Brooke. Dalam konteks ini, penulis menggarap aspek kolonialisme, Kristianisasi dan intelektual Melayu menerusi satu buku.

Perlu dinyatakan, memandangkan kupasan mengenai pemikiran intelektual Melayu (1876-1950) berpencaran dalam pelbagai tema dan sukar dihadami secara luwes, justeru untuk memudahkan pemahaman pembaca budiman, penulis memilih beberapa tema terpilih, seperti

disentuh dalam Bab 3 dan Bab 4 nanti. Dari segi ini, pertindanan beberapa tema, isi dan mesej dielakkan. Bagaimanapun, hal ini bukanlah kelemahan kerana sifatnya saling melengkapi. Malah, menerusi buku ini kupasan terhadap aspek pemikiran intelektual Melayu lebih mudah difahami lantaran diper mudahkan sedapat-dapatnya, tanpa mengabaikan prinsip dan praktik pensejarahan ilmiah.

Ketiga, kerangka asal buku ini turut dikembangkan (aspek isi dan susunannya) hasil daripada penyelidikan penulis di peringkat kedoktoran, iaitu berdasarkan bab pertama, dengan tesis bertajuk “Pemikiran Politik Intelektual Melayu di Sarawak, 1951 - 1959”. Teks perbincangan bab pertama – “Latar Belakang Kemunculan dan Pemikiran Politik Intelektual Melayu di Sarawak, 1850-1950” – mengandungi sekitar 25 halaman sahaja. Menerusi buku ini, penulis memperincikan isi dan kupasannya melebihi 100 halaman (tidak termasuk nota kaki dan bibliografi). Oleh itu, buku ini memancarkan beberapa inti sari penting pemikiran intelektual Melayu di Sarawak (1876-1950).

## II

Pemilihan tajuk buku ini dengan sendirinya menzahirkan – kajian ini bertujuan:

- Pertama, mencungkil prakarsa pengkristianan Melayu dan motif di sebalik pembukaan sekolah-sekolah mubaligh untuk pelajar Melayu di Sarawak, pada awal pemerintahan James Brooke dalam hubungannya dengan motif kolonialisme Barat dan misi Kristianisasi di tanah jajahan (khasnya di dunia Islam), berbingkaikan kesinambungan dendam Perang Salib (perhatian: aspek terakhir ini tercicir daripada pengamatan Sabihah, Ooi, Syed Idrus dan R. Santhiram, Seymor dan Vernon L. Porrit<sup>21</sup>);
- Kedua, mendedahkan sikap maling Charles Brooke. Beliau berasa kesal dan resah gelisah dengan perkembangan pendidikan di Sarawak. Betapa tidak, pembukaan sekolah Inggeris dan sekolah Melayu turut memberikan kesan negatif terhadap regim dinasti Brooke, iaitu kemunculan intelektual Melayu. Charles Brooke menyedari keberbahayaan angkatan intelektual Melayu, namun masanya sudah terlambat. Beliau tidak dapat “membunuh” mereka;

- Ketiga, menonjolkan peranan penting angkatan intelektual Melayu sebagai pengkritik dasar pemerintahan dinasti Brooke dan penentang regim kolonial British, malah usaha ini dipelopori sejak 1876 lagi. Namun, mereka tidak berjuang dengan parang dan tombak, tetapi bersenjatakan ketajaman mata pena. Mereka berjihad dengan pena, menentang kuasa kafir Barat.

Perlu dinyatakan, frasa “Kristianisasi Melayu” diangkat sebagai tajuk buku ini dan digandingkan dengan kolonialisme (meskipun hanya disentuh satu bab sahaja (lihat Bab 1), akibat keterbatasan sumber primer) kerana Kristianisasi bukan sahaja merupakan saudara kembar kolonialisme Barat, bahkan gandingan ini belum pernah ditonjolkan sebagai tajuk buku ilmiah. Oleh itu, pengangkatan frasa “Kristianisasi Melayu” diharap mampu membuka mata dan mencuit perhatian pencinta sejarah.

Buku ini dibahagikan kepada lima bab dengan penamaan tajuk masing-masing, sesuai dengan isi dan tema perbincangannya. Bab 1, Bab 2 dan Bab 4 disusun mengikut susunan zaman (zaman dinasti Brooke dan regim kolonial British), sementara pengolahan Bab 3 bersifat sintesis, membabitkan tema-tema penting pemikiran intelektual Melayu merentasi dwizaman tadi. Pembahagian ini perlu diperjelaskan supaya tidak mengelirukan pembaca. Menerusi Bab 3 dan Bab 4, fokus kupasan berteraskan pemikiran politik, selain menyentuh pemikiran ekonomi dan pendidikan. Rasionalnya, politik ialah panglima.<sup>22</sup> Bagaimanapun, tidak bermakna aspek lain tidak penting, kesemuanya saling memperkuuh dan memperlengkap. Hakikatnya, setiap kajian harus berbasaran agar kupasan menjadi berfokus.

Untuk Bab 3, penulis tidak memperincikan tema-tema utama pemikiran intelektual Melayu. Penulis menggariskan isi dan mengangkat mesej penting. Aspek perinciannya pernah dikupas menerusi beberapa artikel kita sebelum ini.<sup>23</sup> Seperti dinyatakan tadi, landasan dan kerangka perbincangan Bab 3 merupakan penggarapan tuntas berdasarkan hasil kontinuitif dan kolaboratif penyelidikan penulis sejak 1998 sehingga 2008.

Dari segi skop kupasan Bab 2 pula, meskipun penulis membataskannya dalam lingkungan 1850-1950, namun dari sudut praktik perbincangan, penulis tidaklah semestinya terikat dengan tempoh ini lantaran ilmu bersifat dinamik. Oleh itu, dalam memperkatakan tentang Kristianisasi Melayu, penulis turut mengundurkannya setahun ke belakang (1849). Tindakan ini tidaklah berakibat merubah keseluruhan kerangka perbincangan kerana skop (1950-1950) tetap menjadi kerangka utama buku ini.

Oleh sebab pengolahan buku ini menggunakan pendekatan naratif dan deskriptif, penulis tidak menggunakan banyak subtajuk (melainkan sangat diperlukan). Menerusi pendekatan ini, penulis percaya pengaliran dan kesinambungan idea dapat disusun secara jelas dan mudah difahami – secara relatifnya bergantung kepada takat kecerdasan intelek masing-masing.

Di samping itu, penulis tidak menulis “Pengenalan” dan “Kesimpulan” untuk setiap bab seperti lazimnya kerana urutan idea dan corak kupasan buku ini bukanlah berbelit-belit dan berjela-jela. Misalnya, pembaca dapat mengenal pasti dengan jelas tema-tema utama pemikiran intelektual Melayu (lihat Bab 3) kerana pengolahannya padat. Hal ini berbeza dengan pendekatan argumentatif dan diskursif, seperti pengolahan *Pemikiran Za'ba dalam Falsafah Takdir* (1932). Pendekatan ini sangat memerlukan subtajuk kerana corak kupasannya bersifat “berat” sekali gus memerlukan penanda idea tertentu dan kerangka kupasan tersendiri.

Seandainya pembaca ingin menikmati kupasan ilmiah lebih tinggi, dipersilakan menekuni *Mitos Peribumi Malas* (1991), karya Syed Hussein Alattas. Kita mendapati sesetengah kupasannya “berat” lantas sukar dihadami, namun kita tidak pasti mengapakah Syed Hussein tetap tidak membuat subtajuk? Beliau mungkin mempunyai justifikasi rasional tersendiri.

### III

Dalam konteks kajian ini, perlu diperjelaskan penggunaan istilah “pendidikan Melayu”. Rujukan istilah ini berbeza dengan “sekolah Melayu” kerana “pendidikan Melayu” mempunyai cakupan yang lebih meluas. Dapat difahami “sekolah Melayu” terkhas untuk pelajar Melayu dan bumiputra

(di samping adanya sekolah khas untuk bumiputera Dayak), namun “pendidikan Melayu” merujuk kepada pelajar Melayu yang belajar di sekolah Melayu atau sekolah agama mahupun sekolah Inggeris. Setakat ini, belum diketemui rekod (zaman Brooke) tentang adanya pelajar Melayu menuntut di sekolah Cina.

Perkembangan sekolah-sekolah ini merupakan antara ciri penting sejarah Sarawak pada zaman kolonial (Brooke dan British). Betapapun kedapatan beberapa kesan positif akibat penjajahan, kolonialisme tetap berbahaya malah memunggah keburukan terburuk terhadap bangsa terjajah, dengan mengambil ingatan bahawa penjajah tetaplah penjajah. Atas kesedaran sedemikian, buku ini diterbitkan.

Benar bahawa penjajah membawa perubahan politik, ekonomi dan sosial, namun tujuan hakikinya bukanlah untuk kepentingan bangsa terjajah. Sebaliknya, demi kepentingan negara dan bangsa penjajah. Sementara itu, anak jajahan hanya mampu mencicipi sisasisa kekayaan tanah airnya. Dari segi ini, jelas penjajah Barat telah memperhambakan manusia jajahan sekali gus menghidupkan semula perhambaan sesama manusia, bahkan dalam skala perhambaan paling besar dalam sejarah dunia!

#### IV

Semenjak berkhidmat di UMS, sejarawan senior di sini sangat menekankan perihal persoalan kajian: “Apakah persoalan kajian atau permasalahan kajian kamu?” Akibatnya, sebahagian siswa menjadi bingung dan keliru. Lihatlah, perkara mudah menjadi susah. Perlu ditegaskan, hal ini bukanlah suatu kemestian dalam pensejarahan ilmiah dan besar kemungkinan sejarawan senior berkenaan terlalu terpesona dengan pendekatan sosiologi. Lalu persoalan dan permasalahan kajian diserapkan – kalaupun bukan dipaksakan – dalam penulisan latihan ilmiah dan tesis sejarah.

Akibatnya, sebahagian siswa sanggup mereka-reka persoalan kajian tertentu (aneh-aneh bunyinya dan hebat-hebat lagaknya), padahal sumber sejarah dan hasil kajian mereka tidak ada perkaitan langsung dengan persoalan kajian itu sendiri. Pengalaman ini sangat

menggelikan hati. Bagaimanapun, sepengetahuan penulis, persoalan atau permasalahan kajian masih diterapkan dalam Program Sejarah, Sekolah Sains Sosial di UMS.

Dalam disiplin sejarah dan pensejarahan ilmiah, aspek terpentingnya ialah fakta dan tafsiran, bukannya terlalu memberat-beratkan persoalan atau permasalahan kajian. Tanpa fakta dan tafsiran, tidak ada manfaatnya persoalan ataupun permasalahan kajian. Malah, fakta dan tafsiran mampu berdiri dengan sendirinya. Fakta diperoleh menerusi pemilihan kritis terhadap sumber (primer dan sekunder), dan seterusnya sejarawan harus mentafsirkan fakta-fakta tersebut, selari dengan keperluan – objektif, fokus dan skop – kajian masing-masing, untuk mengisi kelompongan penyelidikan sebelumnya secara tuntas dan mangkus.

Khoo Kay Kim, Abdullah Zakaria Ghazali dan Ramlah Adam merupakan antara sejarawan tersohor di Malaysia, selain Muhammad Yusoff Hashim dan Adnan Haji Nawang. Namun, belum pernah kita ketemui adanya persoalan atau permasalahan kajian dalam tesis-tesis mereka. Bagaimanapun, penulis juga berusaha menggunakan persoalan kajian dalam beberapa penulisan mutakhir penulis sendiri sebagai meraikan pandangan rakan sesarjana di UMS. Aspek ini bukanlah suatu kemestian dalam pensejarahan ilmiah.

## V

Pada kesempatan ini, penulis ingin mengucapkan setinggi terima kasih kepada Penerbit Universiti Malaysia Sabah kerana bersedia menerbitkan buku ini. Tidak ada gading yang tidak retak dan bukankah tanda keaslian gading ialah retak-retaknya? Buku ini merupakan buku sejarah kedua penulis hasil terbitan Penerbit Universiti Malaysia Sabah selepas penerbitan, *Pemikiran Za'ba dalam Falsafah Takdir (1932)* pada 2006.

Semoga keberadaan buku-buku ini dapat merancakkan lagi perkembangan arus kesarjanaan di Malaysia, meskipun arus kesarjanaan sejati dan ketulusan tradisi kesarjanaan kelihatan semakin lesu, angkara kecurangan sebilangan sarjana. Mereka tergamac menggunakan jalan

pintas dengan menumpang dan menopangkan nama-nama mereka menerusi kertas kerja, artikel dan buku milik sarjana lain – bertopengkan “kerjasama” atau “kertas kongsi.”

Jika kita tidak mampu bermandiri dalam penulisan ilmiah, kita belumlah layak menjadi sarjana. Tidak salah berkongsi penyelidikan, namun dari segi penulisan, sarjana harus mandiri. Penulisan berkongsi hanya dibenarkan tanpa manipulasi dan eksplorasi. Bukanakah kita diwajibkan menyiapkan tesis sarjana dan doktor falsafah secara solo? Mengapakah kemandirian ini tidak diteruskan di peringkat pascasarjana dan pascakedoktoran? Bagaimanapun, syabas buat rakan sesarjana lantaran gigih mempertahankan idealisme dan tradisi kesarjanaan.

Meskipun buku ini bukanlah karya unggul dalam bidang sejarah Malaysia, namun karya ini diabadikan khas kepada UMS, demi menyatakan penghargaan kepada pihak pemimpin universiti lantaran mengiktiraf sumbangan ilmiah penulis dalam kegiatan kesarjanaan (2003-2008).

Semoga buku ini dapat memberikan inspirasi kepada rakan sesarjana untuk menyemarakkan kegiatan kesarjanaan, paling tidak pun dalam lingkungan diri kita sendiri. Penulis sedar kendatipun penyelidikan memerlukan dana, masa dan tenaga, hal ini bukanlah dalih untuk berlepas tangan dan berputus asa. Jika kita tidak mampu menjalankan kajian besar-besar, janganlah diabaikan kajian kecil-kecil. Hakikatnya tetap sama, sebagai sumbangan ilmiah.

## VI

Setiap sarjana harus membuktikan kesarjanaannya dan memerculkan martabat universiti menerusi wacana keilmiahan dan wahana keintelektualan. Terkenal sekolah kerana pelajarnya, terkenal universiti kerana pensyarahnya. Menulis buku ilmiah merupakan kerja berat, azab batin dan menjenuhkan fikiran. Tanpa minat mendalam, semangat waja, ketekunan, kerajinan dan ketekalan, kerja berat ini menjadi sia-sia. Malah, sangat jarang penulis buku ilmiah menjadi kaya harta bendawi. Lantaran itulah, sebahagian pensyarah mengabaikan penyelidikan dan penulisan ilmiah.

Bagaimanapun, sarjana sejati kaya dengan curahan dan ungkapan idea ilmiah – bercumbu dengan tinta, bercanda dengan kertas – yakni, kaya dengan bakti keilmuan. Kita semua pasti mati, namun karya-karya kita terus hidup sepanjang zaman. Inilah graha kekayaan hakiki.

Profesjon kepensyarah bukanlah untuk dipersombongkan, namun suatu amanah berat terhadap rakyat dan negara. Meskipun demikian, tidakkah kita menyedari kedapatan sebahagian pensyarah hanya mengajar dan menyelia sahaja, sekali gus mengabaikan penyelidikan, pembentangan dan penerbitan? Sebilangan pensyarah sengaja berdolak-dalik dengan alasan sibuk dengan kerja-kerja pentadbiran, padahal mereka diberikan elauan khas, dan dikurangkan masa mengajar serta jumlah pelajar seliaan. Nak seribu daya, tak nak seribu dalih.

Anehnya, mereka pula yang cepat menghirup laba tertentu, sekalipun sumbangan kesarjanaan mereka sangat picik. Persoalannya, bagaimanakah mereka dapat menjadi teladan dan inspirasi kepada pensyarah lain? Akibatnya, sebahagian pensyarah berasa terkilan lantas berkata secara sinis, “Buat apa susah-susah menulis. Bukankah merebut jawatan pentadbiran lebih berbaloi? Lebih mudah naik!”

Sedikit sahaja rakan pensyarah yang tabah menghadapi keperitan dan kepedihan ini. Sementara kemurnian masih tersisa, justeru tunaikanlah amanah kita, teruskanlah menulis. Jadikanlah sumbangan ilmiah kita kepada UMS sebagai bukti kesarjanaan dan khazanah keintelektualan negara. Berkata benarlah, meskipun pahit.

## VII

*Alhamdulillah.* Inilah kalimah kesyukuran paling mulia, dirafakkan ke hadrat Allah (SWT). Dengan izin, berkat dan rahmat-Nya, berserta limpahan kudrat kurniaan Allah, akhirnya penulis mampu menyiapkan amanah ilmiah ini. Selawat dan salam untuk Rasulullah (SAW) dan *Ahlul Baits* (a.s.). Tidak dilupakan, doa keampunan buat Muhajirin (r.a.) dan Ansar (r.a.), serta semua Muslim di sepanjang zaman lantaran benar-benar mengikuti jejak kehidupan mereka.

Buku ini didedikasikan bersempena memperingati sumbangan kristalistik tiga tokoh sejarawan Malaysia iaitu Prof. Dr. Abdullah Zakaria Ghazali (selaku penyelia tesis kedoktoran), Prof. Dr. Adnan Hj. Nawang (penyelia tesis sarjana) dan Prof. Dr. Ramlah Adam (penyelia latihan ilmiah di peringkat ijazah pertama). Hutang emas pun tidak terbayar, inikan pula terhutang ilmu.

Kepada rakan-rakan sesarjana yang sudi membaktikan fikiran dan masa untuk menekuni buku ini, kebaktian kalian tidak dilupakan. Sebahagian daripada saranan kalian sangat bermanfaat kerana kesahihan dan ketepatannya, namun sebahagiannya pula harus ditapis disebabkan pelbagai faktor: bercanggah dengan pemilihan corak pengolahan, menyelisihi keperluan dan kepentingan kajian, mengakibatkan berlakunya pengulangan lekeh serta mengelubui penonjolan idea utama dan mencelarukan penggaluran mesej kesejarahan.

Terkhas buat isteri tersayang Harliana, semoga berjaya di dunia akhirat, dalam perjuangan suci sebagai isteri, ibu dan pendidik. Buat Kak Long, Dek Na, Haikokal dan Hapopis – ilmu pelita hidup dan insafilah wasiat ini: usahlah takbur, bongkak dan riak.

Akhir kalam, segala kebaikan datangnya daripada Allah (SWT) dan segala kekurangan buku ini, penulis menerima sepasrahnya.

**Nordi Achie**

Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa

Universiti Malaysia Sabah

2013

## Nota

---

<sup>1</sup> Lihat senarai kajian dan buku berkaitannya di bahagian Bibliografi. Antaranya (sekadar menyebut beberapa contoh terpilih), Abang Maludin Abang Oreen, “Sejarah Perkembangan Politik Melayu Sarawak, 1946-1963: Ketegangan dan Tindakbalas”, Latihan Ilmiah, B.A., Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan, Universiti Sains Malaysia, 1986. Abdul Rahman Sebli Senusi, “Sejarah Perkembangan Politik Berparti 1956-1963”, Latihan Ilmiah, B.A., Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan, Universiti Sains Malaysia, 1986/1987. Awang Reduan Awang Omar, “Perpecahan dan Gabungan Parti Politik di Negeri Sarawak (1963-1990), Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian), Universiti Kebangsaan Malaysia, 1989/1990. Juliana Chan Sau Yeong, “Kajian Biografi Politik Ong Kee Hui – Pelopor Parti SUPP”, Latihan Ilmiah, B.A., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1991/1992. Chu Chi Hung, “Minority Representative in the Malaysian Legislature”, Ph.D., Thesis, University of Kentucky, 1974. Fred Entau, “Krisis Politik Sarawak 1966 dan 1986: Satu Tinjauan Politik”, Ijazah Sarjana Muda (Kepujian) dalam bidang Sains Politik, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1993. Jawan A. Jayum, “Political Change and Economic Development Among the Ibans of Sarawak, East Malaysia”, Ph.D., Thesis, University of Hull, 1991. John Frederick Jolis George, “Kaum Bidayuh Sarawak: Mencari Identiti Politik 1960-1980”, Latihan Ilmiah, B.A., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1980/1981. Naimah Said Talib, “The Government of Sarawak under Rajah Charles Brooke (1868-1917), M.A., Thesis, University of Hull, 1983. Norshiah Abang Chee, “Pergerakan Komunis di Sarawak”, Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian) dalam bidang Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1986/1987. Suffian Mansor, “Sejarah Pembentukan Parti Pesaka Bumiputra Bersatu Sarawak (1959-1974)”, Latihan Ilmiah, B.A., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1994/1995. Suyang Imong @ Andrew Teram, “Mobilisasi Politik Kaum Orang Ulu Sarawak (1959-1990an): Satu Tinjauan Sejarah, Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian) dalam bidang Sejarah, Universiti Sains Malaysia, 1993/1994. Awang Hepeni Abang Ongget, “Sejarah Perkembangan Ekonomi Negeri Sarawak Pada Zaman Pemerintahan Kolonial British (1946-1963) dan Tahap-tahap Awal Selepas Kemerdekaan (1963-1970)”, Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian), Jabatan Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1990/1991. Cleophas Caroline, “Sejarah Perkembangan Sosio-Ekonomi Masyarakat Bidayuh (1946-1990)”, Latihan Ilmiah, B.A., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1995/1996. Yip Seiw Lang, “Perkembangan Ekonomi Kaum Pribumi di Sarawak Pada Zaman Pemerintahan Charles Brooke (1868-1917)”, Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian) dalam bidang Sejarah, Universiti Sains Malaysia, 1995/1996. Lily Chan Lean Chooi, “Christian Missions and the Iban of Sarawak During the Brooke Rules (1840’s-1940’s), M.A., Thesis, Australia National University, 1975. Daniel Chew, “Chinese Pioneers on the Sarawak Frontier, 1841-1941”, Ph.D., Thesis, Murdoch University, Australia, 1983. R.C. Fidler, “Kanowit: A Bazaar Town in Borneo”, Ph.D., Thesis, University of Pennsylvania, 1972. Habib Bughiba Mohamad Bustamam, “Perkembangan Islam di Sarawak 1946-1991”, Ijazah Sarjana Muda Sastera (Kepujian) dalam bidang Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1990/1991. Sabihah Osman, “Malay-Muslim Political Participation in Sarawak and Sabah 1841-1951”, 2 Volumes, Ph.D., Thesis, University of Hull, 1983. Sanib Said, “Malay Politics in Sarawak, 1946-1966”, M.A., Thesis, University of Malaya, 1980 (diterbitkan Oxford University Press, Singapore, 1985). J.P. Ongkili, *The Borneo Response to Malaysia 1960-1970*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1972.

<sup>2</sup> Hamka – nama pena Haji Abdul Malik Karim Abdullah. Lahir di Sungai Batang Maninjau, Sumatera Barat, Indonesia pada 17 Februari 1908. Ayahnya merupakan antara pelopor gerakan reformisme Islam di Indonesia yang terkemuka. Hamka meneruskan gerakan dan gagasan ayahnya. Minat dan bakatnya menulis mula terserlah sekitar akhir 1920-an. Di samping pernah memimpin beberapa majalah reformisme Islam (dengan terhasilnya ratusan rencana), Hamka juga minat dengan penulisan kreatif (sastera) serta menulis 118 buah buku (termasuk *Tafsir al-Azhar*, Jilid 1-30) sejak 1925-1981. Beliau mendapat jolokan ‘Hamzah Fansuri Zaman Baru’. Sumbangannya yang besar terhadap perkembangan dan dakwah Islam mendorong Universiti al-Azhar (Mesir) menganugerahkan gelaran tertinggi, buat julung kalinya dalam ranah kesarjanaan Islam, iaitu *Ustaziyah Fakhriyah* (Doktor Kehormat). Lantaran peranan dan pengaruhnya yang dicemburi oleh regim Sukarno, Hamka dipenjarakan pada 1964-1969. Untuk butiran lanjut, lihat (misalnya) Hamka, *Tasauf Modern*, Pustaka Nasional, Singapura, 2003, hlm. 9-11. H. Rusydi Hamka, *Hamka: Pujangga Islam Kebangsaan Rumpun Melayu*, Pustaka Dini, Shah Alam, 2002, hlm. 383-389.

<sup>3</sup> Dipetik daripada (dengan beberapa suntigan ayat tanpa menjelaskan mesej asalnya) Hamka, *Lembaga Budi*, Pustaka Dini, Shah Alam, 2003, hlm. 136-140.

<sup>4</sup> Lihat biodatanya dalam Bab 1.

<sup>5</sup> Buku ini diterbitkan pada 1909 oleh Henry Sotheran & Co., London.

<sup>6</sup> Lihat bukunya, *Perkembangan Pelajaran Bumiputera Sarawak, 1841-1941*, hlm. 81-88.

<sup>7</sup> *Ibid.*, hlm. 82.

<sup>8</sup> *Ibid.*, hlm. 88.

<sup>9</sup> *Ibid.*, hlm. 82.

<sup>10</sup> Buku ini diterbitkan pada tahun 1990 oleh Dewan Bahasa dan Pustaka (Kuala Lumpur). Turut dibincangkan, perkembangan pendidikan di Sarawak pada era kolonial British (1946-1963) dan era nasional (pasca-1963).

<sup>11</sup>Buku ini diterbitkan pada 2001 oleh Penerbit Universiti Sains Malaysia (Pulau Pinang). Skop perbincangan meliputi perkembangan pendidikan di Sarawak pada era kolonial British (1946-1963).

<sup>12</sup>Lihat bukunya, *Perkembangan Pendidikan di Sarawak*, hlm. 36. Sumber keterangan ini ialah karya Harriette, *Letter from Sarawak*, S.P.C.K., London, 1854, hlm. 69.

<sup>13</sup>Lihat bukunya, *Dunia di Seberang Sungai*, hlm. 38.

<sup>14</sup>*Ibid.*, hlm. 39.

<sup>15</sup>Seperti dinyatakan menerusi bukunya, *Dunia di Seberang Sungai*, hlm. 39 (nota kaki no. 16).

<sup>16</sup>Sabihah Osman, *Perkembangan Pelajaran Bumiputera Sarawak, 1841-1941*, hlm. 84.

<sup>17</sup>Lihat bukunya, *Dunia di Seberang Sungai*, hlm. 39.

<sup>18</sup>*Ibid.*, hlm. 39.

<sup>19</sup>Tesis sarjana ini diajukan kepada University of Hawaii, Honolulu, 1967. Sesalinan naskhahnya tersimpan di Arkib Negeri (Kuching).

<sup>20</sup>Antaranya, “Kemunduran Ekonomi Bumiputera Sarawak di Bawah Pemerintahan Kolonial British 1946-1950: Satu Tinjauan Khusus Berdasarkan *Utusan Sarawak 1949-1950*”, *Purba*, Jurnal Persatuan Muzium Malaysia, Bil. 2/2001; “Kemunduran Pendidikan Masyarakat Melayu di Sarawak Pada Awal Pemerintahan Kolonial British 1946-1950: Satu Tinjauan Dari Perspektif *Utusan Sarawak 1949-1950*”, *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Persatuan Sejarah Malaysia, Bil. 29/2001; “Pemikiran Ahmad Syawal Abdul Hamid Terhadap Kepemimpinan dan Kemajuan Melayu dengan Rujukan Khas

kepada *Hikayat Panglima Nikosa* (1876)", *Purba*, Bil. 22-2003; "Pemikiran Pejuang Antipenyerahan: Satu Tinjauan Khusus Terhadap *Utusan Sarawak* 1949-1950", *Sejarah*, Jurnal Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, No. 8/2000; "Pemikiran Rakawi Yusuf Dengan Rujukan Khusus Terhadap Novel *Melati Sarawak* 1932: Satu Tinjauan Awal", *Sejarah*, Jurnal Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, No. 7/1999.

<sup>21</sup> Lihat bukunya, *British Colonial Rule in Sarawak, 1946-1963*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1997.

<sup>22</sup> Edward Shils, *Etika Akademis*, Yayasan Obor Indonesia, Jakarta, 1993, hlm. 114.

<sup>23</sup> Lihat senarai dan butiran selengkapnya menerusi bahagian bibliografi.